



## Tečaj znakovnega jezika v Občini Miren - Kostanjevica



Med nami so tudi ljudje, ki so gluhi ali naglušni. Občina Miren - Kostanjevica nam je v okviru projekta Občina po meri invalidov omogočila brezplačen tečaj znakovnega jezika. Dobili smo možnost vpogleda v svet, kjer zvoka ni. Slišiš si težko predstavljamo svet brez pogovorov, glasbe, sinhroniziranih filmov in risank, telefonskih pogovorov ...

Na tem tečaju smo spoznali, kako površen odnos imamo do sogovornika: ko govorimo, gledamo stran od njega, govorimo z roko pred usti ipd. Vse to naglušnim in gluhim še bolj otežuje komunikacijo s slišičimi. Tolmačka znakovnega jezika **Mojca Komel** nam je z veliko mero potrpežljivosti pokazala osnove znakovnega jezika. Naučili smo se enoročne znakovne abecede, števila, osnovne fraze komuniciranja in nekaj besed. Tako kot vsak tuj jezik tudi znakovni jezik zahteva vajo, da postane tekoč in razumljiv. Mogoče bomo naslednjič, ko se srečamo z gluhim ali naglušnim sogovornikom, v manjši zadregi in se mu bomo lahko na njemu prijaznejši način približali.

Včasih se usoda kruto poigra in komaj rojeno življenje zaznamuje s tišino. Tudi boleznin in nesreče velikokrat ne poznajo ovir in prizadenejo ljudi, ki so do nekega trenutka normalno živeli, slišali in se tudi brez vseh težav pogovarjali. Zato so primorani komunicirati na poseben način, ki je za druge, ki smo brez teh težav, težko razumljiv. Toda taki ljudje so med nami in se z njimi srečujemo. Dolžni smo jim pomagati. V ta namen se lahko spoznamo s posebnim – to je z znakovnim jezikom, ki ga zaradi uporabe kretanj za sporazumevanje imenujemo tudi »kretanje«. Kar so za glasovni jezik besede, so za znakovni jezik kretnje.

Tečajnice smo z vso resnostjo pristopile k učenju, ki ni ravno enostavno. Vsako kretnjo, s katero hočemo gluhemu nekaj povedati, je namreč potrebno natančno izpeljati; napačna kretnja spremeni pomen besede in lahko privede do nesporazuma. Nerodnosti pri kretanju, predvsem na začetku, ni manjkalo in smo se včasih celo nasmejale. S potrpljenjem tolmačke Mojce smo se nekaj le naučile. Pri zadnji uri tečaja pa nas je obiskal gluhi predsednik društva gluhih in naglušnih iz Nove Gorice. Takrat smo se šele prav zavedale, da bo potrebno še veliko vaj in učenja, da se bomo lahko sporazumevale s tistimi, ki jim je znakovni jezik namenjen.

Ivanka Kosta



Že od otroštva, ko sem po televiziji gledala kretanje tolmačev pri raznih oddajah, sem si želela, da bi tudi sama poznala te znake. Ponudbe brezplačnega tečaja znakovnega jezika s strani občine sem se zelo razveselila.

Med tečajem sem spoznala, da je znakovni jezik precej zapleten. Kretanj za določen pojem se lahko hitro naučiš, vendar je povezovanje znakov v povedi kar težko, saj so le-te sestavljene drugače kot pri govornem ali zapisanem jeziku. Tudi svet gluhih in naglušnih oseb ni ravno preprost. S pomočjo vodje tečaja in predsednika društva, ki je prišel na obisk, sem spoznala težave, s katerimi se soočajo: težave z navajanjem na slušne aparate, z branjem, ločitev majhnih otrok od družine, če so vključeni v zavode, prepreke v družinah s člani s slušnimi težavami ... Nikdar pa nisem pomislila, da se ljudje, ki ne slišijo, tudi v sanjah sporazumevajo v znakovnem jeziku, saj drugega jezika vendar ne poznajo.

Vanesa Komel

Večina ljudi se v vsakdanjem življenju ne sreča s problematiko oseb z motnjami sluha. Ker ta invalidnost navzven ni vidna kot npr. pri slepih, paraplegičkih itd., se ne zavedamo, da ljudje z okvaro sluha živijo med nami.

Zahvaljujoč tečaju slovenskega znakovnega jezika se nismo srečali le z osnovami kretanja, ampak smo spoznali tudi problematiko, s katero se srečujejo ljudje z okvaro sluha, ko se želijo neodvisno vključiti v svet slišičih.

Tina Urdih

Pred leti se mi je zaradi pogostih vnetij poslabšal sluh do te mere, da sem morala začeti uporabljati slušni aparat. Kljub uporabi aparata imam pri poslušanju veliko težav, posebno če govori oseba z mano pretiho, nerazločno ali je obrnjena stran od mene. Tudi pri svojem delu sem velikokrat v zadregi, če česa ne slišim dobro, zato tudi napačno razumem.

Vesela sem, da sem imela možnost spoznati osnove znakovnega jezika. Učenje je bilo zabavno, počutila sem se kot v prvem razredu, med novimi osebami in z novo abecedo. Spoznali smo osnove »kretanja«, kot se imenuje govornica z rokami. Izvaja se s pomočjo znakov, ki so zapisani v Slovarju znakovnega jezika. Kretanje je sicer zabavno, je pa tudi mogoče, da pokažeš čisto nekaj drugega, kot bi želel, zato je potrebno biti previden.

Marjetka Bukovič

Foto: iz arhiva občinske uprave